

ОТЗЫВ

официального оппонента на диссертацию Расулова Савридина Ахмадовича на тему «Сравнительное исследование опубликованных текстов поэтического наследия поэтов-современников Рудаки», представленную на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2 – Литература народов мира (персидско-таджикская литература).

Вашему вниманию представляется диссертационное исследование Расулова Савридина Ахмадовича на тему «Сравнительное исследование опубликованных текстов поэтического наследия поэтов-современников Абуабдулла Рудаки», представленное на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2 - Литература народов мира (персидско-таджикская литература). Исследование посвящено актуальным вопросам текстологического анализа, сравнительного изучения и научной реконструкции поэтического наследия поэтов круга Рудаки, а также выявлению особенностей сохранения и публикации их произведений в контексте персидско-таджикской литературной традиции.

Персидско-таджикская поэзия на протяжении всей своей истории развивалась в неразрывной связи с общественно-политическими и культурными изменениями времени. С момента возникновения и до наших дней она сохраняла значимую роль в жизни общества, выражая духовные идеалы, мировоззренческие представления и культурные запросы эпохи. Поэтическое творчество служило не только формой художественного самовыражения, но и важным средством сохранения исторической памяти, нравственных ценностей и эстетических традиций, что и объясняет устойчивый интерес исследователей к данной литературной традиции.

Изучение степени разработанности данной проблемы свидетельствует о том, что классическая персидско-таджикская литература сформировалась как единая художественно-эстетическая система в конце IX - начале X века. Именно в этот период были окончательно определены её ключевые идейно-художественные основы, жанровые особенности, стилевые направления и языковые нормы, которые впоследствии оказали существенное влияние на развитие литературного процесса всего региона. Саманидский период сыграл ключевую роль в становлении персидско-таджикской литературы, поскольку именно в эту эпоху творили Рудаки и представители его литературного круга, заложившие основы классической поэтической традиции. Однако значительная часть их произведений не сохранилась в полном объёме и известна лишь по отдельным фрагментам, содержащимся в различных

историко-литературных и лексикографических источниках. Недостаток достоверных рукописей и отсутствие целостных поэтических собраний создают серьёзные трудности для текстологического анализа, что осложняет восстановление художественной картины литературного процесса эпохи Саманидов.

В связи с этим основная цель исследования состоит в реконструкции и научном уточнении сохранившихся произведений поэтов круга Рудаки на основе сравнительного изучения существующих источников и публикаций. Для реализации данной цели предусматривается комплексное исследование, включающее сбор и систематизацию поэтических фрагментов, анализ письменных памятников и литературных источников различных эпох, сопоставление текстологических версий, уточнение вопросов авторства, а также подготовку критически выверенного корпуса текстов.

Диссертационное исследование включает введение, три главы, объединяющие десять разделов, заключение и библиографический список использованной литературы.

Во введении диссертации раскрывается актуальность исследуемой темы и её значение для изучения персидско-таджикской литературной традиции. Анализируется степень научной разработанности проблемы, определяются изученные аспекты и обозначаются вопросы, требующие дальнейшего исследования. Кроме того, формулируются цель и задачи работы, уточняются объект исследования и источниковая база. Особое внимание уделяется характеристике научной новизны, теоретической и практической значимости исследования, а также представлению основных положений, выносимых на защиту.

В первой главе диссертационного исследования - **«Поэтическое наследие поэтов-современников Рудаки в словарях, антологиях, исторических сочинениях и других источниках»** автором проведён комплексный источниковедческий и текстологический анализ письменных памятников, в которых сохранилось поэтическое наследие современников Рудаки. Убедительно показано, что ранняя персоязычная поэзия формировалась в тесной связи с культурно-историческими процессами эпохи Саманидов, а её развитие опиралось как на доисламские литературные традиции, так и на новые художественные тенденции IX-X веков. Диссертант последовательно раскрывает роль первых персоязычных поэтов в становлении классической поэтической системы.

Существенным научным результатом главы является обоснование того, что основная часть поэтического наследия саманидской эпохи сохранилась не в авторских диванах, а благодаря словарям, антологиям и историко-

литературным памятникам. На основе анализа таких источников, как «Лугати фурс», «Лубоб-ул-албоб», «Фарханги Каввос» и «Тухфат-ул-ахбоб», автор показывает их значение не только как лексикографических трудов, но и как важнейших хранилищ ранней персоязычной поэзии. Особого внимания заслуживает проведённое диссертантом сопоставительное исследование текстов, позволившее выявить преемственность лексикографической традиции, особенности передачи поэтических фрагментов и характер текстологических разночтений. Автор приходит к обоснованному выводу о том, что данные источники выполняли одновременно научную, культурно-архивную и текстосохраняющую функции, благодаря чему до наших дней дошли произведения значительного числа поэтов круга Рудаки.

В целом первая глава создаёт прочную источниковедческую и методологическую основу всей диссертации. Полученные результаты имеют важное значение для дальнейшего изучения персидско-таджикской литературы X века, реконструкции поэтического наследия эпохи Саманидов и решения актуальных вопросов текстологии ранней персоязычной поэзии.

Вторая глава диссертационного исследования называется **«Обзор опубликованных текстов поэтического наследия современников Рудаки»** и автором проведён обстоятельный обзор и критический анализ опубликованных текстов поэтического наследия современников Рудаки. Диссертант убедительно показывает, что существующие издания сыграли важную роль в сохранении и популяризации ранней персоязычной поэзии, однако большинство из них не сопровождалось полноценной текстологической обработкой. В результате современный корпус текстов отличается значительной неоднородностью и наличием многочисленных разночтений.

Существенное внимание в работе уделено вкладу отдельных исследователей и издательских проектов в формирование корпуса поэзии саманидской эпохи. Автор обоснованно подчёркивает значение трудов Саида Нафиси, впервые систематизировавшего сведения о поэтах круга Рудаки и введшего в научный оборот значительное количество фрагментарно сохранившихся текстов. Вместе с тем диссертант справедливо отмечает, что работы Нафиси носили преимущественно историко-литературный характер и не были ориентированы на создание критически выверенного текста.

Важным результатом исследования является сравнительный анализ таджикских и иранских публикаций поэзии современников Рудаки. Автор выявляет различия в составе авторов, принципах атрибуции текстов и степени текстологической точности изданий. Особо подчёркивается, что иранские публикации в ряде случаев демонстрируют более тщательный

подход к восстановлению исторической аутентичности текстов, тогда как таджикские издания нередко воспроизводят материалы предыдущих публикаций без достаточной критической проверки.

В целом вторая глава имеет значительную научную ценность, поскольку не только систематизирует основные публикации поэтического наследия эпохи Саманидов, но и выявляет их текстологические недостатки. Проведённый анализ убедительно доказывает необходимость подготовки научно-критического издания произведений современников Рудаки на основе комплексного сопоставления всех доступных источников и редакций текстов.

В третьей главе диссертационного исследования - **«Сравнительное исследование опубликованных текстов поэтического наследия поэтов-современников Рудаки»** автор осуществляет сравнительное текстологическое изучение основных опубликованных сборников поэтического наследия современников Рудаки. На основе сопоставления таджикских и иранских изданий разных лет диссертант выявляет как устойчивые элементы текстовой традиции, так и многочисленные расхождения в составе авторов, структуре текстов и принципах их передачи. Проведённый анализ убедительно показывает отсутствие единого канона и общей текстологической методологии в публикации поэзии саманидской эпохи.

Существенным научным результатом главы является систематизация корпуса поэтов, представленных в различных изданиях, а также критическое рассмотрение вопросов авторства и атрибуции отдельных текстов. Автор обоснованно подчёркивает, что круг поэтов эпохи Саманидов остаётся открытым и требует дальнейшего уточнения на основе источниковедческого анализа. Особое внимание уделено проблеме включения в корпус произведений, чья принадлежность к эпохе Рудаки вызывает сомнения.

Важное место в исследовании занимает сопоставительный анализ текстовых вариантов, позволивший выявить различия в композиции бейтов, метрической организации, орфографии и последовательности стихотворных фрагментов. На конкретных примерах автор показывает, что редакторские решения в ряде случаев нарушают метрическую целостность текста или приводят к объединению разнородных фрагментов, что снижает научную достоверность публикаций. Вместе с тем диссертант фиксирует существование относительно устойчивого ядра текстовой традиции, сохранившегося во всех основных изданиях.

В общем третья глава обладает значительной научной ценностью, поскольку демонстрирует сложность текстологической реконструкции поэзии современников Рудаки и обосновывает необходимость подготовки

подход к восстановлению исторической аутентичности текстов, тогда как таджикские издания нередко воспроизводят материалы предыдущих публикаций без достаточной критической проверки.

В целом вторая глава имеет значительную научную ценность, поскольку не только систематизирует основные публикации поэтического наследия эпохи Саманидов, но и выявляет их текстологические недостатки. Проведённый анализ убедительно доказывает необходимость подготовки научно-критического издания произведений современников Рудаки на основе комплексного сопоставления всех доступных источников и редакций текстов.

В третьей главе диссертационного исследования - **«Сравнительное исследование опубликованных текстов поэтического наследия поэтов-современников Рудаки»** автор осуществляет сравнительное текстологическое изучение основных опубликованных сборников поэтического наследия современников Рудаки. На основе сопоставления таджикских и иранских изданий разных лет диссертант выявляет как устойчивые элементы текстовой традиции, так и многочисленные расхождения в составе авторов, структуре текстов и принципах их передачи. Проведённый анализ убедительно показывает отсутствие единого канона и общей текстологической методологии в публикации поэзии саманидской эпохи.

Существенным научным результатом главы является систематизация корпуса поэтов, представленных в различных изданиях, а также критическое рассмотрение вопросов авторства и атрибуции отдельных текстов. Автор обоснованно подчёркивает, что круг поэтов эпохи Саманидов остаётся открытым и требует дальнейшего уточнения на основе источниковедческого анализа. Особое внимание уделено проблеме включения в корпус произведений, чья принадлежность к эпохе Рудаки вызывает сомнения.

Важное место в исследовании занимает сопоставительный анализ текстовых вариантов, позволивший выявить различия в композиции бейтов, метрической организации, орфографии и последовательности стихотворных фрагментов. На конкретных примерах автор показывает, что редакторские решения в ряде случаев нарушают метрическую целостность текста или приводят к объединению разнородных фрагментов, что снижает научную достоверность публикаций. Вместе с тем диссертант фиксирует существование относительно устойчивого ядра текстовой традиции, сохранившегося во всех основных изданиях.

В общем третья глава обладает значительной научной ценностью, поскольку демонстрирует сложность текстологической реконструкции поэзии современников Рудаки и обосновывает необходимость подготовки

В то же время представляется целесообразным указать на ряд аспектов, углублённая разработка которых могла бы способствовать дальнейшему повышению научной значимости исследования:

1. Поскольку научная работа посвящена современникам Рудаки, было бы целесообразно в предисловии диссертации диссертант кратко описывать о политической и социальной ситуации эпохи Саманидов.

2. Несмотря на проведённый сравнительный анализ, работа фиксирует неоднородность публикаций, однако не всегда предлагает полностью завершённый механизм их унификации. Желательно более чёткое изложение принципов будущего критического издания текста.

3. Материал о поэтах-современниках Рудаки в основном восстанавливается по данным словарей и антологий, при этом недостаточно чётко определены критерии оценки достоверности отдельных поэтических фрагментов и их источниковой верификации.

4. Сопоставление таджикских и иранских изданий выявляет существенные различия в составе текстов и их атрибуции. При этом причины этих расхождений (источниковые базы, методологические принципы и редакторские подходы) не всегда получают в работе достаточную систематизацию и объяснение.

5. Сведения о современниках Рудаки также приводятся в книге Шамси Фахри Исфохани «Меъёри Джамоли» и было бы хорошо, если бы диссертант использовал её в своей научной работе.

6. Отдельные названия подразделов носят описательный характер и не в полной мере соответствуют требованиям научного стиля, например: «Имена поэтов-современников Рудаки в опубликованных изданиях», что требует их более точной и терминологически выверенной формулировки.

7. В тексте работы встречаются наименования отдельных работ, не сопровождаемые русским переводом, что затрудняет их восприятие, при этом учитывая, что значительная часть источников уже имеет устоявшиеся русскоязычные эквиваленты, представляется целесообразным их единообразное использование или перевод.

8. «Донишномаи Сомониён» («Энциклопедия Саманидов») в трех томах стала бы для диссертанта ценным подспорьем при написании диссертационного исследования.

Высказанные замечания не умаляют общей положительной оценки диссертационного исследования. Работа отличается целостностью концепции и внутренней согласованностью, выполнена самостоятельно на широком круге источников, часть которых впервые вводится в научный оборот. Диссертация представляет собой завершённое научно-квалификационное

исследование, обладающее как теоретической, так и практической значимостью и содержащее решение актуальных задач современного литературоведения.

Основные положения и результаты диссертационного исследования отражены в автореферате и опубликованных научных работах соискателя, что свидетельствует об их апробации и научной достоверности. Сформулированные выводы являются логически обоснованными, аргументированными и непосредственно вытекают из проведённого анализа. Учитывая изложенное, можно заключить, что диссертационная работа **«Сравнительное исследование опубликованных текстов поэтического наследия поэтов-современников Рудаки»** представляет собой завершённое и оригинальное научное исследование, соответствующее требованиям пунктов 9-14 Положения о присуждении учёных степеней, утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842. Автор диссертации Расулов Савридин Ахмадович заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.2 «Литература народов мира (персидско-таджикская литература)».

Официальный оппонент:

доктор филологических наук,
доцент, декан факультета таджикской
филологии ГОУ «Худжандский
государственный университет
им. академика Б.Гафурова»

Ульмасова Замирахон Хабибуллоевна

«1» июня 2026 г.

Адрес: 735700 Республика Таджикистан,
Согдийская область, г. Худжанд,
пр. Исмоили Сомони 199/80

Тел.: (+ 992) 3422 64715

E-mail: zamira_ulmasova@mail.ru

Подпись Ульмасовой З.Х. подтверждаю:
руководитель отдела кадров и специальных работ
ГОУ «ХГУ им. Б. Гафурова»

Сайдуллозода З.С.